

हिंदी (HI)

ECG ऐप

उपयोग करने के लिए निर्देश

उपयोग करने के लिए संकेत

ECG ऐप एक केवल सॉफ्टवेयर मोबाइल मेडिकल एप्लिकेशन है जिसे Apple Watch के साथ उपयोग करके, Lead I ECG के समान सिंगल चैनल इलेक्ट्रोकार्डियोग्राम (ECG) बनाने, रिकॉर्ड करने, संग्रहित करने, ट्रांसफर करने और डिस्प्ले करने के लिए बनाया गया है। ECG ऐप वर्गीकृत करने योग्य वेवफॉर्म पर एट्रियल फ़िब्रिलेशन (AFib) या साइनस रिदम की मौजूदगी निर्धारित करता है। ECG ऐप का उपयोग उन यूज़र के लिए अनुशंसित नहीं है जिन्हें अन्य ज्ञात ऐरिदमिया है।

ECG ऐप ओवर-द-काउंटर (OTC) उपयोग के लिए लक्षित है। ECG ऐप द्वारा दिखाया जाने वाला ECG डेटा केवल सूचनात्मक उपयोग के लिए है। यूज़र को डिवाइस के आउटपुट के आधार पर किसी योग्य सेहत सेवा पेशेवर व्यक्ति की सलाह के बिना इसकी व्याख्या नहीं करनी चाहिए या कोई चिकित्सीय कदम नहीं उठाना चाहिए। ECG वेवफॉर्म गति वर्गीकरण की अनुपूर्ति के लिए है जिसका उद्देश्य एट्रियल फ़िब्रिलेशन को सामान्य साइनस गति से अलग करना है और नाकि जाँच या उपचार के पारंपरिक तरीकों को बदलने के लिए है।

ECG ऐप का इस्तेमाल 22 साल से कम उम्र के लोगों के द्वारा नहीं किया जाना चाहिए।

वांछित उपयोग (यूरोपीय संघ क्षेत्र)

ECG ऐप एक केवल सॉफ्टवेयर मोबाइल मेडिकल एप्लिकेशन है जिसे Apple Watch के साथ उपयोग करके, Lead I ECG के समान सिंगल चैनल इलेक्ट्रोकार्डियोग्राम (ECG) बनाने, रिकॉर्ड करने, संग्रहित करने, ट्रांसफर करने और डिस्प्ले करने के लिए बनाया गया है। ECG ऐप वर्गीकृत करने योग्य वेवफॉर्म पर एट्रियल फ़िब्रिलेशन (AFib) या साइनस रिदम की मौजूदगी निर्धारित करता है। ECG ऐप का उपयोग उन यूज़र के लिए अनुशंसित नहीं है जिन्हें अन्य ज्ञात ऐरिदमिया है।

ECG ऐप ओवर-द-काउंटर (OTC) उपयोग के लिए लक्षित है। ECG ऐप द्वारा दिखाया जाने वाला ECG डेटा केवल सूचनात्मक उपयोग के लिए है। यूज़र को डिवाइस के आउटपुट के आधार पर किसी योग्य सेहत सेवा पेशेवर व्यक्ति की सलाह के बिना इसकी व्याख्या नहीं करनी चाहिए या कोई चिकित्सीय कदम नहीं उठाना चाहिए। ECG वेवफॉर्म गति वर्गीकरण की अनुपूर्ति के लिए है जिसका उद्देश्य

एट्रियल फ़िब्रिलेशन को सामान्य साइनस गति से अलग करना है और नाकि जाँच या उपचार के पारंपरिक तरीकों को बदलने के लिए है।

ECG ऐप का इस्तेमाल 22 साल से कम उम्र के लोगों के द्वारा नहीं किया जाना चाहिए।

लक्ष्य लोग और वांछित यूजर

ECG ऐप का उपयोग उन यूजर के लिए वांछित है जिनकी आयु 22 या उससे अधिक वर्ष की है। ऐप का उपयोग करने के लिए कोई विशिष्ट क्लिनिकल शर्त आवश्यक नहीं है। जो यूजर अपने कार्डियोवैस्कुलर स्वास्थ्य के बारे में अधिक जानना चाहते हैं, वे ऑनबोर्डिंग प्रक्रिया सफलतापूर्वक पूरी होने पर इस फ़ीचर को सक्रिय करने का विकल्प चुन सकते हैं।

वांछित उपयोग (गैर-यूरोपीय संघ क्षेत्र और कोरिया गणराज्य)

ECG ऐप का वांछित उपयोग यूजर को एक सिंगल लीड ECG लेने का मौका देना है जिसे वर्गीकृत करने योग्य वेबफ़ॉर्म पर साइनस रिदम या एट्रियल फ़िब्रिलेशन (AFib) के तौर पर वर्गीकृत किया जाता है। ECG और रिदम वर्गीकरण को ज्ञात AFib के साथ या इसके बिना यूजर द्वारा डेटा के तौर पर उपयोग किया जा सकता है जिसे किसी योग्य स्वास्थ्य सेवा पेशेवर के साथ शेयर किया जा सकता है। ECG ऐप को 22 वर्ष और इससे अधिक आयु के आम लोगों द्वारा उपयोग के लिए बनाया गया है।

रूस देश से संबंधित विशेष जानकारी

ECG ऐप फ़ीचर को ROSZDRAVNADZOR (रूसी स्वास्थ्य विभाग) द्वारा एक मेडिकल डिवाइस नहीं माना जाता है।

ECG ऐप एक केवल सॉफ़्टवेयर मोबाइल मेडिकल एप्लिकेशन है जिसे Apple Watch के साथ Lead I ECG के समान सिंगल चैनल इलेक्ट्रोकार्डियोग्राम (ECG) बनाने, रिकॉर्ड करने, संग्रहित करने, हस्तांतरित करने और डिस्प्ले करने के लिए उपयोग किया जाता है। ECG ऐप वर्गीकृत करने योग्य वेबफ़ॉर्म पर एट्रियल फ़िब्रिलेशन (AFib) या साइनस रिदम की मौजूदगी निर्धारित करता है। ECG ऐप का उपयोग उन यूजर के लिए अनुशंसित नहीं है जिन्हें अन्य ज्ञात ऐरिदमिया है।

ECG ऐप ओवर-द-काउंटर (OTC) उपयोग के लिए लक्षित है। ECG ऐप द्वारा दिखाया जाने वाला ECG डेटा केवल सूचनात्मक उपयोग के लिए है। यूजर को डिवाइस के आउटपुट के आधार पर किसी योग्य सेहत सेवा पेशेवर व्यक्ति की सलाह के बिना इसकी व्याख्या नहीं करनी चाहिए या कोई चिकित्सीय

कदम नहीं उठाना चाहिए। सेहत संबंधी उचित सलाह के लिए कृपया किसी योग्य पेशेवर स्वास्थ्यकर्मी के पास जाएँ। ECG वेवफॉर्म गति वर्गीकरण की अनुपूर्ति के लिए है जिसका उद्देश्य एट्रियल फ़िब्रिलेशन को सामान्य साइनस गति से अलग करना है और नाकि जाँच या उपचार के पारंपरिक तरीकों को बदलने के लिए है।

ECG ऐप का इस्तेमाल 22 साल से कम उम्र के लोगों के द्वारा नहीं किया जाना चाहिए।

ECG ऐप का उपयोग करना

ऐप सेटअप/ऑन-बोर्डिंग

- ECG ऐप की क्षेत्रीय उपलब्धता और डिवाइस संगतता के बारे में जानने के लिए कृपया <https://support.apple.com/HT208955> पर जाएँ
- Apple Watch और iPhone को नवीनतम OS पर अपडेट करें।
- अपने iPhone पर सेहत ऐप खोलें और “ब्राउज़ करें” चुनें।
- “हृदय” पर नैविगेट करें, फिर “इलेक्ट्रोकार्डियोग्राम (ECG)” चुनें।
- ऑनस्क्रीन निर्देशों का पालन करें।
- आप “रद्द करें” को टैप करके किसी भी समय ऑन-बोर्डिंग से बाहर निकल सकते हैं।
- ऑन-बोर्डिंग पूरा होने के बाद आप अपनी Apple Watch पर ECG ऐप के इस्तेमाल से ECG ले सकते हैं।

ECG रिकॉर्ड करना

- सुनिश्चित करें कि आपकी Apple Watch उस कलाई पर बंधी है जिसे आपने सेटिंगज़ > सामान्य > ओरिएंटेशन में चुना है।
- अपनी Apple Watch पर ECG ऐप खोलें।
- अपनी बाँहें टेबल पर या अपनी गोदी में टिका लें और अपनी उँगली Digital Crown पर लगाए रखें। आपको सत्र के दौरान क्राउन को नहीं दबाना है।
- रिकॉर्डिंग में 30 सेकंड का समय लगता है।

ECG विश्लेषण

- सफल रीडिंग के बाद आपको अपने ECG ऐप पर इनमें से कोई एक वर्गीकरण मिलेगा :
 - साइनस गति : साइनस रिदम का अर्थ है कि हृदय 50-100 BPM के बीच नियमित पैटर्न में धड़क रहा है।
 - एट्रियल फ़िब्रिलेशन : AFib परिणाम का अर्थ है कि हृदय 50-120 BPM के बीच अनियमित पैटर्न में धड़क रहा है।
 - अनिर्णायक : अनिर्णायक परिणाम का अर्थ है कि रिकॉर्डिंग को वर्गीकृत नहीं किया जा सकता है। यह कई कारणों से हो सकता है, जैसे रिकॉर्डिंग के दौरान अपने हाथों को टेबल पर नहीं ठिकाना या आपकी Apple Watch का बहुत ढीला होना। कुछ शारीरिक स्थितियों के कारण कुछ प्रतिशत यूज़र अच्छी रिकॉर्डिंग बनाने के लिए पर्याप्त सिग्नल नहीं बना पाते हैं।
 - निम्न या उच्च हृदय गति : 50 BPM से नीचे या 120 BPM के ऊपर की हृदय गति एट्रियल फ़िब्रिलेशन जाँचने की ECG ऐप की क्षमता को प्रभावित करती है और रिकॉर्डिंग अनिर्णायक मानी जाती है।
- ECG रिकॉर्डिंग पूरी होने के बाद ECG डेटा का विश्लेषण यह निर्धारित करने के लिए किया जाता है कि क्या इसकी अवधि कम से कम 25 सेकंड है और यदि ऐसा है तो, क्या साइनस गति या एट्रियल फ़िब्रिलेशन मौजूद है या अनिर्णायक परिणाम दिया गया है।
- ECG ऐप पर प्रदान किया जाने वाला ECG रिकॉर्डिंग परिणाम, विस्तृत रूप में दिखाया जाता है। आपके iPhone पर विस्तृत विवरण भी प्रदान किया जाएगा।
- आपके ECG परिणाम में एट्रियल फ़िब्रिलेशन की मौजूदगी से केवल संभावित परिणाम ही दिखाए जा सकते हैं। यदि आपको कोई लक्षण या परेशानी दिखाई देती है, तो अपने चिकित्सक से संपर्क करें। यदि आपको लगता है कि मेडिकल इमरजेंसी है, तो आपको इमरजेंसी सेवाओं से संपर्क करना चाहिए।
- साइनस गति परिणाम का अर्थ कि आपकी हृदय गति 50 और 100 धड़कन प्रति मिनट है और आपका हृदय समान पैटर्न में धड़क रहा है।

- अनिर्णायक ECG परिणाम का अर्थ हो सकता है कि अच्छे सिग्नल हासिल करने में कई आर्टिफैक्ट या नॉइज़ है या आपके पास एट्रियल फ़िब्रिलेशन के अलावा ऐरिदमिया हो सकता है जिसे ऐप वर्गीकृत नहीं कर सकता है या आपकी हृदय गति 100 और 120 BPM के बीच हो सकते हैं। कुछ प्रतिशत लोगों की कुछ शारीरिक स्थितियों के कारण अच्छी रिकॉर्डिंग के लिए यूज़र द्वारा पर्याप्त सिग्नल उत्पन्न नहीं हो पाते हैं। आप ऑन-बोर्डिंग के दौरान अनिर्णायक ECG परिणामों के बारे में अधिक जानने के लिए सेहत ऐप के ECG क्षेत्र में शिक्षाप्रद जानकारी को एक्सेस कर सकते हैं या ECG ऐप पर “i” आइकॉन पर टैप करके अधिक जानकारी देख सकते हैं।
- हृदय गति कम रहने का कारण खास दवाइयाँ हो सकती हैं या हो सकता है कि इलेक्ट्रिकल सिग्नल हृदय से ठीक से संवाहित नहीं हो पा रहे हों। यदि आप एलीट एथलीट हैं, तो भी आपकी हृदय गति निम्न हो सकती है।
- एक्सरसाइज़, तनाव, घबराहट, अल्कोहल डीहाइड्रेशन, संक्रमण, एट्रियल फ़िब्रिलेशन या अन्य ऐरिदमिया के कारण हृदय गति अधिक हो सकती है।
- यदि आपको खराब रिकॉर्डिंग के कारण अनिर्णायक परिणाम मिला है, तो आप अपना ECG फिर से रिकॉर्ड कर सकते हैं। आप ऑन-बोर्डिंग के दौरान या सेहत ऐप के ECG क्षेत्र में “ECG कैसे लें” पर टैप करके ECG लिए जाने के तरीके को देख सकते हैं।
- सभी ECG सेहत ऐप में सिंक किए जाते हैं। आप स्वास्थ्य विशेषज्ञ के साथ अपना ECG शेयर करने के लिए सेहत ऐप का उपयोग कर सकते हैं।

Apple Watch से ECG ऐप हटाना और रीस्टोर करना (iOS 13 और उसके बाद के संस्करण के लिए और watchOS 6 और उसके बाद के संस्करण के लिए)

- ECG ऐप को Apple Watch पर डिलीट करना
 - अपनी Apple Watch पर होम स्क्रीन पर जाएँ
 - यदि आप ग्रिड दृश्य में हैं, तो ऐप को हल्के से तब तक टच और होल्ड करें जब तक यह हिलने न लगे
 - ऐप पर टैप करें, उसके बाद “x” आइकॉन टैप करें
 - यदि आप सूची दृश्य में हैं, तो ऐप पर बाएँ स्वाइप करें और रद्दी आइकॉन टैप करें

- “डिलीट करें” टैप करें
- समाप्त करने के लिए Digital Crown दबाएँ
- Apple Watch पर ECG ऐप रीस्टोर करना
 - अपनी Apple Watch पर App Store पर जाएँ
 - ECG ऐप खोजें
 - ऐप  को रीस्टोर करने के लिए टैप करें

सुरक्षा और कार्यक्षमता

ECG रिकॉर्डिंग को AFib और साइनस रिदम में सटीकता से वर्गीकृत करने की ECG ऐप की क्षमता की जाँच लगभग 600 व्यक्तियों की क्लिनिकल जाँच में व्यापकता से की गई थी। हृदय विशेषज्ञ के 12-lead ECG के गति वर्गीकरण की तुलना एक ही समय पर ECG ऐप से प्राप्त ECG के गति वर्गीकरण से की गई थी। वर्गीकृत करने योग्य रिकॉर्डिंग में ECG ऐप द्वारा एट्रियल फ़िब्रिलेशन वर्गीकरण में 98.3% संवेदनशीलता और साइनस गति वर्गीकरण में 99.6% विशेषज्ञता का प्रदर्शन किया गया।

इस चिकित्सीय ट्रायल में 12.2% रिकॉर्डिंग अनिर्णायक थीं और साइनस गति या एट्रियल फ़िब्रिलेशन में वर्गीकृत करने योग्य नहीं थीं। विश्लेषण में अनिर्णायक रिकॉर्डिंग को शामिल करने पर ECG ऐप द्वारा साइनस गति वाले 90.5% लोगों को साइनस गति में एट्रियल फ़िब्रिलेशन वाले 85.2% लोगों को एट्रियल फ़िब्रिलेशन में सही ढंग से वर्गीकृत करता है। नैदानिक वैलिडेशन परिणाम एक नियंत्रित वातावरण में उपयोग को दर्शाते हैं। ECG ऐप के वास्तविक दुनिया में उपयोग का नतीजा कई स्ट्रिप का कोई नतीजा नहीं निकलने और वर्गीकृत करने योग्य न होने में आ सकता है।

इस चिकित्सीय ट्रायल में वेवफॉर्म के आकृति विज्ञान की जाँच भी PQRST वेव और R वेव के आयाम का विज़ुअल मूल्यांकन किसी संदर्भ से तुलना करके की गई थी। इस चिकित्सीय ट्रायल के दौरान कोई प्रतिकूल स्थिति सामने नहीं आई।

समस्या निवारण

यदि आपको अपने ECG ऐप को चलाने में मुश्किल हो रही है, तो नीचे दी गई समस्या निवारण गाइड देखें।

समस्या : मुझे रीडिंग लेने के लिए ECG ऐप नहीं मिल सका।

समाधान :

- सुनिश्चित करें कि आपने अपने iPhone पर सेहत ऐप में सभी ऑन-बोर्डिंग स्टेप पूरे किए हैं।
- सुनिश्चित करें कि आपकी कलाई और आपकी Apple Watch साफ़ और सूखी है। पानी और पसीने के कारण रिकॉर्डिंग खराब हो सकती है।
- सुनिश्चित करें कि आपकी Apple Watch, बाहें और हाथ रिकॉर्डिंग के दौरान स्थिर हों।

समस्या : मुझे अपनी रिकॉर्डिंग में कई आर्टिफैक्ट, नॉइज़ या व्यवधान मिले।

समाधान :

- रिकॉर्डिंग लेने के दौरान अपनी बाँहें टेबल पर या अपनी गोद में टिका लें। आराम से रहें और अधिक हिलें-डुलें नहीं।
- सुनिश्चित करें कि आपकी Apple Watch बहुत ढीली नहीं हो। बैंड बंधा होना चाहिए और आपकी Apple Watch के पीछे का भाग आपकी कलाई को टच कर रहा हो।
- इलेक्ट्रिकल इंटरफ़ेरेंस से बचने के लिए आउटलेट में लगे हुए किसी भी इलेक्ट्रॉनिक डिवाइस से दूर जाएँ।

समस्या : ECG वेवफॉर्म ऊपर से नीचे की ओर दिखाई देते हैं।

समाधान :

- हो सकता है कि घड़ी की ओरिएंटेशन गलत कलाई पर सेट हो। अपने iPhone पर घड़ी ऐप पर जाएँ। मेरी घड़ी > सामान्य > वॉच ओरिएंटेशन पर टैप करें।

ECG ऐप सत्र के दौरान रिकॉर्ड किया जाने वाला पूरा डेटा सेहत ऐप में सहेजा जाता है। यदि आप चुनें, तो आप उस जानकारी को PDF बनाकर शेयर कर सकते हैं।

आपके Apple Watch का स्टोरेज पूरा भरा होने पर नया ECG डेटा रिकॉर्ड नहीं किया जा सकता है। यदि आप स्टोरेज समस्या के कारण रिकॉर्डिंग नहीं ले पा रहे हैं, तो आपको अवांछित ऐप्स, संगीत या पॉडकास्ट डिलीट करके जगह खाली करनी चाहिए। आप अपने iPhone पर Apple Watch ऐप पर नेविगेट करके, “मेरी घड़ी” पर क्लिक करके, “सामान्य” और उसके बाद “स्टोरेज” पर क्लिक करके अपने स्टोरेज का उपयोग जाँच सकते हैं।

सावधानियाँ :

ECG ऐप द्वारा हार्ट अटैक के संकेतों को नहीं जाँचा जा सकता है। यदि आपको लगता है कि आपके लिए कोई मेडिकल इमरजेंसी है, तो आपातकालीन सेवाओं को कॉल करें।

Apple Watch के मज़बूत चुंबकीय फ़ील्ड के नज़दीक होने पर (जैसे, इलेक्ट्रोमैग्नेटिक एंटी-थेफ़्ट सिस्टम, मेटल डिटेक्टर) रिकॉर्डिंग न लें।

चिकित्सकीय प्रक्रिया (जैसे, मैग्नेटिक रिसोनेंस इमेजिंग, डायथर्मि, लिथोट्रिप्सी, कॉट्री और बाहरी डिफ़िब्रिलेशन प्रक्रिया) के दौरान रिकॉर्डिंग न लें।

Apple Watch के ऑपरेशनल तापमान रेंज (0 °C - 35 °C) और सापेक्ष आर्द्रता की 20% से 95% आर्द्रता रेंज से बाहर होने पर रिकॉर्डिंग न लें, जिसके बारे में Apple Watch यूज़र मैनुअल में बताया गया है।

हृदय-संबंधी स्थितियों की जाँच के लिए उपयोग न करें।

कार्डिएक पेसमेकर, ICD या अन्य इम्प्लांट किए गए इलेक्ट्रॉनिक डिवाइस के साथ उपयोग न करें।

शारीरिक गतिविधि के दौरान रिकॉर्डिंग न लें।

अपने डॉक्टर से बात किए बिना अपनी दवाई न बदलें।

22 वर्ष से कम उम्र के व्यक्ति द्वारा उपयोग किया जाने के लिए नहीं है।

विश्राम की स्थिति में अपने हृदय की गति 50 के नीचे या 120 से ऊपर होने पर और यह परिणाम अनपेक्षित होने पर आपको अपने डॉक्टर से बात करनी चाहिए।

इस ऐप द्वारा की गई व्याख्याएँ संभावित परिणाम हैं, नाकि आपकी कार्डिएक स्थितियों की संपूर्ण जाँच। ऐप के आउटपुट के आधार पर यूज़र को किसी योग्य स्वास्थ्य संबंधी पेशेवर व्यक्ति की सलाह के बिना समझने की कोशिश नहीं करनी चाहिए या कोई चिकित्सीय कदम नहीं उठाना चाहिए।

ECG ऐप द्वारा उत्पन्न होने वाले वेवफ़ॉर्म गति वर्गीकरण की अनुपूर्ति के लिए है जिसका उद्देश्य एट्रियल फ़िब्रिलेशन को सामान्य साइनस गति से अलग करना है और नाकि जाँच या उपचार के पारंपरिक तरीकों को बदलने के लिए है।

यूज़र और/या मरीज़ के लिए यह एक सूचना है कि डिवाइस के संबंध में घटित हुई किसी भी बड़ी घटना की ख़बर उस उत्पादक और सदस्य राज्य के संबंधित अथॉरिटी को देनी चाहिए जिसमें यूज़र और/या मरीज़ स्थित हैं।

सावधानियाँ : Apple इस बात की गारंटी नहीं देता है कि जब ECG ऐप ECG को साइनस गति के तौर पर लेबल करता है, तो आप अरिद्मिया या स्वास्थ्य संबंधी किसी अन्य समस्या से नहीं गुज़र रहे। यदि आप अपने स्वास्थ्य में संभावित बदलाव पाते हैं, तो आपको अपने चिकित्सक को सूचित करना चाहिए।

सुरक्षा: Apple सुझाव देता है कि आप अपने iOS संगत डिवाइस में पासकोड (व्यक्तिगत पहचान संख्या [PIN]), Face ID या Touch ID (फ़िंगरप्रिंट) और Apple Watch में पासकोड (व्यक्तिगत पहचान संख्या [PIN]) जोड़ें जिससे सुरक्षा की एक और लेयर जुड़े। iOS संगत डिवाइस को सुरक्षित करना जरूरी है क्योंकि आप इसमें निजी स्वास्थ्य की जानकारी संग्रहित करेंगे। यूज़र को डिवाइस पर अतिरिक्त iOS और watchOS अपडेट सूचनाएँ भी प्राप्त होंगी और अपडेट वायरलेस तरीके से वितरित किए जाते हैं, जिससे नवीनतम सुरक्षा सुधार को तेज़ी से अपनाने को बढ़ावा मिलता है। “iOS और watchOS सुरक्षा गाइड” देखें जिसमें Apple की सुरक्षा पद्धतियों का वर्णन होता है और जो हमारे सभी यूज़र के लिए उपलब्ध है। iOS और watchOS सुरक्षा गाइड के लिए कृपया <https://support.apple.com/guide/security/welcome/web> पर जाएँ।

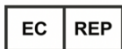
उपकरण चिह्न



निर्माता



उपयोग करने के लिए निर्देशों का ध्यान रखें



यूरोपीय अधिकृत प्रतिनिधि



मेडिकल डिवाइस

099-14501 संशोधन AG, जुलाई 2023